CRIDA URGENT EUROPEA - Febrer del 2024

**SÍRIA**

**Què li ha passat a** **Fidaa Mohammad Qassem?**

Mentre tornava d’un curs d’anglès a Kobané, anant cap a casa, **Fidaa Mohammad Qassem**, una estudianta de 18 anys, va ser segrestada per les Unitats de Protecció de les Dones (YPJ). Actueu per a demanar que les YPJ revelin el lloc on Fidaa està detinguda i també que se li permeti comunicar-se amb la seva família!

La ciutat kurda de Kobanê està situada en el Rojava i està administrada per l’Administració Autònoma del Nord-est de Síria (AANES), territori on les forces armades comprenen les YPJ. Segons la legislació local, contràriament als homes que estan obligats a seguir un any de servei militar, les dones són lliures d’entrar a les files de les YPJ o no, i tenen també el dret de comunicar-se amb les seves famílies.

Segons fonts d’Amnesty International, dues setmanes després de la desaparició de Fidaa, les YPJ haurien visitat oficiosament la família de Fidaa per a informar-la que la jove havia estat seguida durant un any i que ella havia optat voluntàriament per unir-se lliurement amb les Unitats de Protecció de les Dones. Un parent proper va afegir que la família no creia que Fidaa optés voluntàriament per unir-se al YPJ donats els seus plans per a acabar les classes d’anglès i continuar la seva formació a l’estranger. No obstant això, com les YPJ refusen sempre a la jove qualsevol contacte amb la seva família, aquestes informacions no poden ser verificades. A més, no s’ha donat cap informació sobre el lloc on es troba.

En resposta a una carta d’Amnesty International enviada el juliol del 2023, les YPJ han rebutjat totes les al·legacions sobre una desaparició forçada de Fidaa. Al contrari, les YPJ diuen que la jove s’hauria unit voluntàriament a les seves files.

Les circumstàncies de la desaparició de Fidaa, igual que el refús de comunicar amb la seva família, suggereixen que pugui estar privada arbitràriament de la seva llibertat, en violació amb el dret internacional.

A la carta d’intervenció, es demana al general Newroz Ahmed, al comandament de les YPJ, que vulgui donar informacions sobre el lloc on es troba Fidaa i que garanteixi a aquesta jove, un contacte regular amb la seva família. En cas del rebuig de Fidaa de participar en les YPJ, exigim que sigui alliberada del seu compromís amb aquest cos militar. Recordem també que la República Àrab Siriana és part del Pacte Internacional relatiu als Drets Civils i Polítics, l’article 17 del qual disposa que ningú pot ser objecte d'intromissions arbitràries o il·legals en la seva vida privada, la seva família, el seu domicili o la seva correspondència.

*Font: Amnesty International*

Termini d’intervenció: 22 de març del 2024

Adjuntem dues propostes de carta:

al comandant en cap de les Unitats de Protecció de les Dones, General Newroz Ahmed,

Qamishli, northeastern Syria, émail: Ypj Womensdefend@protonmail.com

a l’ambaixada de la República Àrab Síriana:

Pl. Platería de Martínez, 1- 28014 - MADRID

Fax: 91 420 26 81

**CARTES A ENVIAR**

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . March 2024

General Newroz Ahmed

Commander-in-Chief of the Women’s Protection Units (YPJ)

Qamishli, northeastern Syria

Email: [Ypj\_Womensdefend@protonmail.com](mailto:Ypj_Womensdefend@protonmail.com)

Dear General Newroz Ahmed,

As a member/sympathizer of ACAT-Spain/Catalonia, I am writing to you to express my deep concern concerning the situation of **Fidaa Mohammad Qassem**, an English student, who was forced to join the Women’s Protection Unit (YPJ) against her will and has been denied access to her family.

On 6 April 2023, a day after she turned 18, **Fidaa** went missing as she was returning from an English language institute in Kobani in north-east Syria. A close relative told Amnesty International that members of the YPJ unofficially visited **Fidaa’s** family about two weeks after she had gone missing and told them that **Fidaa** had voluntarily chosen to join the ranks of the YPJ. The close relative added that the family did not believe that **Fidaa** voluntarily chose to join the YPJ given her plans to finish English lessons and continue her education abroad.

Despite multiple requests via all available communication channels, the YPJ has denied the family’s wish to see and communicate with **Fidaa**. In July 2023, the YPJ denied that **Fidaa** had joined their ranks and denied allegations of her disappearance in their response to a letter sent by Amnesty International which asked the YPJ to provide details on the whereabouts of **Fidaa** to her family members. The reported circumstances of **Fidaa Mohammad Qassem’s** disappearance and the YPJ’s refusal to allow her to contact her family, suggest that she may have been arbitrarily deprived of her liberty, in violation of international law.

The Syrian Arab Republic is a State party to the Internation Covenant on Civil and Political Rights, article 17 of which states that no one shall be subjected to arbitrary or unlawful interference with his privacy, family, home or correspondence.

In light of the above, I urge you to:

* reveal the whereabouts of **Fidaa**;
* ensure that she has regular channel of communication with her family;
* if **Fidaa** refuses to take part in the YPJ, we demand that she be released from her commitment to this military corps.

Yours sincerely,

Signature:

Name:

Address:

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . de marzo de 2024

Sr. Embajador de la República Árabe de Siria

Pl. Platería de Martínez, 1

28014 MADRID

Sr. Embajador:

Como miembro/simpatizante de la ACAT-España/Cataluña, le escribo para expresarle mi profunda preocupación por la situación de **Fidaa Mohammad Qassem**, una estudiante de inglés, que se vio obligada a incorporarse a la Unidad de Protección de las Mujeres (YPJ) contra su voluntad y se le ha prohibido la comunicación con su familia.

El 6 de abril de 2023, un día después de cumplir 18 años, **Fidaa** desapareció cuando volvía de un instituto de inglés en Kobani, al nordeste de Siria. Un familiar cercano indicó a Amnistia Internacional que miembros de la YPJ visitaron de manera extraoficial la familia de **Fidaa** unas dos semanas después que ella desapareciera y dijo que **Fidaa** había optado voluntariamente para unirse a las filas de la YPJ. El pariente cercano añadió que la familia no creía que **Fidaa** optara voluntariamente para unirse al YPJ, dados sus planes de acabar las clases de inglés y continuar sus estudios en el extranjero.

A pesar de las múltiples peticiones a través de todos los canales de comunicación disponibles, la YPJ ha negado el deseo de la familia de ver y comunicarse con **Fidaa**. En julio de 2023, la YPJ negó que **Fidaa** se hubiera unido a sus filas y negó las alegaciones de su desaparición en su respuesta a una carta enviada por Amnistía Internacional en que solicitaba a la YPJ que proporcionara detalles sobre el paradero de **Fidaa** a los miembros de su familia. Las circunstancias denunciadas de la desaparición de **Fidaa Mohammad Qassem** y la negativa de las YPJ a permitirle contactar con su familia, sugieren que podría haber estado privada arbitrariamente de su libertad, en violación del derecho internacional.

La República Árabe Siria es un Estado parte del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, el artículo 17 del cual establece que ninguna persona será objeto de interferencias arbitrarias o ilegales en su intimidad de su vida privada, su familia, su domicilio o su correspondencia.

A la vista de lo anterior, le pido, Sr. Embajador, sus gestiones ante el gobierno de la República Árabe de Siria para que quiera:

• revelar el paradero de **Fidaa**;

• asegurar que tiene un canal de comunicación regular con su familia;

• si **Fidaa** no quiere seguir participando en la YPJ, sea liberada de su compromiso con este cuerpo militar.

Reciba, Sr. Embajador, mis más respetuosos saludos.

Firma:

Nombre:

Dirección:

**TRADUCCIÓ DE LES CARTES**

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . de març del 2024

General Newroz Ahmed

Comandant en Cap de Protecció de les Dones

Qamishli, north-east Syria

Émail: Ypj Womensdefend@protonmail.com

Sr. Comandant en Cap:

Com a membre/simpatitzant de l'ACAT-España/Catalunya, us escric per expressar-vos la meva profunda preocupació per la situació de **Fidaa Mohammad Qassem**, una estudiant d’anglès, que es va veure obligada a incorporar-se a la Unitat de Protecció de la Dona (YPJ) contra la seva voluntat i se li ha denegat l'accés a la seva família.

El 6 d'abril de 2023, un dia després de complir 18 anys, Fidaa va desaparèixer quan tornava d'un institut d'anglès a Kobani, al nord-est de Síria. Un familiar proper va dir a Amnistia Internacional que membres de l'YPJ van visitar de manera extraoficial la família de **Fidaa** unes dues setmanes després que ella havia desaparegut i els van dir que **Fidaa** havia optat voluntàriament per unir-se a les files de l'YPJ. El parent proper va afegir que la família no creia que **Fidaa** optés voluntàriament per unir-se al YPJ donats els seus plans d'acabar les classes d'anglès i continuar els seus estudis a l'estranger.

Malgrat les múltiples peticions a través de tots els canals de comunicació disponibles, la YPJ ha negat el desig de la família de veure i comunicar-se amb **Fidaa**. El juliol de 2023, l'YPJ va negar que **Fidaa** s'hagués unit a les seves files i va negar les al·legacions de la seva desaparició en la seva resposta a una carta enviada per Amnistia Internacional en què demanava a la YPJ que proporcionés detalls sobre el parador de **Fidaa** als membres de la seva família. Les circumstàncies denunciades de la desaparició de **Fidaa Mohammad Qassem** i la negativa del YPJ a permetre-li contactar amb la seva família, suggereixen que podria haver estat privada arbitràriament de la seva llibertat, en violació del dret internacional.

La República Àrab Síriana és un Estat part del Pacte Internacional de Drets Civils i Polítics, l'article 17 del qual estableix que ningú no serà objecte d'interferències arbitràries o il·legals en la seva intimitat, família, llar o correspondència.

A la vista de l'anterior, us demano que vulgueu:

• revelar el parador de **Fidaa**;

• assegurar-se que tingui un canal de comunicació regular amb la seva família;

• si **Fidaa** es nega a participar a l’YPJ, exigim que sigui alliberada del seu compromís amb aquest cos militar.

Rebeu, Sr. Comandant en Cap, les meves salutacions més respectuoses.

Signatura:

Nom:

Adreça:

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . de març del 2024

Sr. Ambaixador de la República Àrab de Síria

Pl. Platería de Martínez, 1

28014 MADRID

Sr. Ambaixador:

Com a membre/simpatitzant de l'ACAT-España/Catalunya, us escric per expressar-vos la meva profunda preocupació per la situació de **Fidaa Mohammad Qassem**, una estudiant d’anglès, que es va veure obligada a incorporar-se a la Unitat de Protecció de la Dona (YPJ) contra la seva voluntat i se li ha denegat l'accés a la seva família.

El 6 d'abril de 2023, un dia després de complir 18 anys, Fidaa va desaparèixer quan tornava d'un institut d'anglès a Kobani, al nord-est de Síria. Un familiar proper va dir a Amnistia Internacional que membres de l'YPJ van visitar de manera extraoficial la família de **Fidaa** unes dues setmanes després que ella havia desaparegut i els van dir que **Fidaa** havia optat voluntàriament per unir-se a les files de l'YPJ. El parent proper va afegir que la família no creia que **Fidaa** optés voluntàriament per unir-se al YPJ, donats els seus plans d'acabar les classes d'anglès i continuar els seus estudis a l'estranger.

Malgrat les múltiples peticions a través de tots els canals de comunicació disponibles, la YPJ ha negat el desig de la família de veure i comunicar-se amb **Fidaa**. El juliol de 2023, l'YPJ va negar que **Fidaa** s'hagués unit a les seves files i va negar les al·legacions de la seva desaparició en la seva resposta a una carta enviada per Amnistia Internacional en què demanava a l’YPJ que proporcionés detalls sobre el parador de **Fidaa** als membres de la seva família. Les circumstàncies denunciades de la desaparició de **Fidaa Mohammad Qassem** i la negativa de l’YPJ a permetre-li contactar amb la seva família, suggereixen que podria haver estat privada arbitràriament de la seva llibertat, en violació del dret internacional.

La República Àrab Síria és un Estat part del Pacte Internacional de Drets Civils i Polítics, l'article 17 del qual estableix que ningú no serà objecte d'interferències arbitràries o il·legals en la seva intimitat, família, llar o correspondència.

A la vista de l'anterior, us demano, Sr. Ambaixador, les vostres gestions davant el govern de la República Àrab de Síria per a que vulgui:

• revelar el parador de **Fidaa**;

• assegurar que té un canal de comunicació regular amb la seva família;

• si **Fidaa** no vol participar a l’YPJ, cal que sigui alliberada del seu compromís amb aquest cos militar.

Rebeu, Sr. Ambaixador, les meves salutacions més respectuoses.

Signatura:

Nom:

Adreça: